



Kapitel I Ich und die Zeit	Kapitola I Já a čas
Seite 7	strana 7
1.1. Ich kann sagen, wie spät es ist.	1.1. Umím říci, kolik je hodin.
1.2. Ich kann sagen, um wie viel Uhr etwas passiert und wie lange es dauert.	1.2. Umím říci, v kolik hodin se něco stalo a jak dlouho to trvalo.
1.3. Ich kann sagen, was ich jeden Tag mache.	1.3. Umím říci, co celý den dělám.
1.4. Ich kann sagen, was ich die ganze Woche lang mache.	1.4. Umím říci, co dělám během celého týdne.
1.5. Ich kann das Datum sagen und schreiben.	1.5. Umím říci a napsat datum.
1. 6. Ich kann sagen, wann ich und andere Personen Geburtstag haben.	
Seite 8	strana 8
Lektion 1 Es ist schon sechzehn Uhr!	Lekce 1 Už je 16 hodin.
1.1. Ich kann sagen, wie spät es ist.	1.1. Umím říci, kolik je hodin.
die Uhrzeit, die Uhrzeiten	přesný čas (časový údaj), přesné časy
im Alltag	ve všední den
zeichnen, er zeichnet	kreslit, on kreslí
Hör zu!	Poslouchej! Naslouchej!
zuhören, er hört zu	poslouchat, naslouchat, on poslouchá, naslouchá
Nummeriere!	Očísľuj! Označ číslicemi!
nummerieren, er nummeriert	očísľovat, on očísľuje
offiziell	oficiální, oficiálně
Kreuze die richtige Uhrzeit an!	Zakřížkuj správný časový údaj!
ankreuzen, er kreuzt an	zakřížkovat, on zakřížkuje
Seite 9	strana 9
Mein Deutsch	Moje němčina
ergänzen, er ergänzt	doplnit, on doplní
Wie spät ist es?	Kolik je hodin?
Wie viel Uhr ist es?	Kolik Je hodin?
Wie sagt man die Uhrzeiten in anderen Sprachen?	Jak se řeknou časové údaje v jiných jazycích?
Ohren spitzen!	Natáhnout uši! ve významu: Poslouchejte pozorně!
das Ohr, die Ohren	ucho, uši
die Situation, die Situationen	(ta) situace, (ty) situace
das Uhrenspiel, die Uhrenspiele	hra s hodinami, hry s hodinami
Seite 10	strana 10
Lektion 2 Um halb zwei ist die Schule aus.	Lekce 2 O půl druhé končí škola.
Ich kann sagen, um wie viel Uhr etwas passiert und wie lange es dauert.	Umím říci, v kolik hodin se něco stalo a jak dlouho to trvalo.
Wann?	Kdy?
das Fußballturnier, die Fußballturniere	Turnaj, turnaje v kopané
um 11.15 Uhr	v 11 hodin 15 minut
der Gitarrenunterricht (Sg.)	vyučování hraní na kytaru (jedn.č.)
dann	potom
noch	ještě
ein bisschen	trochu
Dann haben wir noch ein bisschen Zeit.	Potom máme ještě trochu času.



heute	dnes
die Schule, <i>die Schulen</i>	škola, školy
Die Schule ist aus	Škola končí.
Ich hole dich dann ab.	Vyzvednu t potom.
abholen, <i>er holt ab</i>	vyzvednout(někoho odněkud), vyzvedá
Entschuldigung!	Promiňte!
Frau Müller	paní Müllerová
die Frau, <i>die Frauen</i>	(ta) paní, (ty) paní
jetzt	nyní
danke	děkuji
Antworte!	Odpověz!
antworten, <i>er antwortet</i>	odpovídat, on odpovídá
Wann habt ihr Deutsch?	Kdy máte němčinu?
Wann ist heute die Schule aus?	Kdy dnes končí škola?
Wann ist die große Pause?	Kdy je velká přestávka?
groß	velký, velká, velké
die Pause, <i>die Pausen</i>	přestávka, přestávky
Seite 11	strana 11
Wie lange dauert der Film?	Jak dlouho trvá film?
Frage und antworte!	Ptej se a odpovídej!
fragen, <i>er fragt</i>	ptát se, on se ptá
der Film, <i>die Filme</i>	film, filmy
das Dominospiel, <i>die Dominospiele</i>	hra, hry Domino
die Schuldisko, <i>die Schuldiskos</i>	školní diskotéka, školní diskotéky
das Puppentheater, <i>die Puppentheater</i>	loutkové divadlo, loutková divadla
die Puppe, <i>die Puppen</i>	panenka, panenky nebo loutka, loutky
das Theater, <i>die Theater</i>	divadlo, divadla
die Lernstationen (Pl.)	učení se na stanicích (mn.č.)
die Sportspiele (Pl.)	sportovní hry (mn. č.)
bis elf Uhr	do jedenácti hodin
die Minute, <i>die Minuten</i>	minuta, minuty
dauern	trvat
bis	do
eine halbe Stunde	půl hodiny
die Stunde, <i>die Stunden</i>	hodina, hodiny (část dne)
anderthalb Stunden	jeden a půl hodiny
Seite 12	strana 12
Lektion 3	Lekce 3
Um sieben Uhr stehe ich auf.	V sedm hodin vstávám.
Ich kann sagen, was ich jeden Tag mache.	Umím říci, co celý den dělám.
der Tag, <i>die Tage</i>	den, dny
zuerst	nejprve
Lies und nummeriere!	Čti a očísľuj!
lesen, <i>er liest</i>	číst, on čte
essen, <i>er isst</i>	jíst, on jí
das Abendbrot (Sg.)	večeře (jedn. č.)
gehen, <i>er geht</i>	jít, od jde
Ich gehe ins Bett.	Jdu do postele.
das Bett, <i>die Betten</i>	postel, postele
Ich esse zu Mittag.	Obědvám.
spielen, <i>er spielt</i>	hrát, on hraje
draußen	venku
aufstehen, <i>er steht auf</i>	vstávat, vstát, on vstává, vstane



Seite 13	strana 13
gegen halb sieben	kolem půl sedmé
fernsehen, <i>er sieht fern</i>	dívat se na televizi, on se dívá na Tv
oder	nebo
der Computer, <i>die Computer</i>	počítač, počítače
Ich bin in der Schule.	Jsem ve škole.
die Hausaufgaben (Pl.)	domácí úkoly
machen, <i>er macht</i>	dělat, on dělá
frühstücken, <i>er frühstückt</i>	snídat, on snídá
Kontrolliere!	Kontroluj!
kontrollieren, <i>er kontrolliert</i>	kontrolovat, on kontroluje
Seite 14	strana 14
das Spiel, <i>die Spiele</i>	hra, hry
Finde jemanden, der ...	zde: Najdi někoho, kdo.....
Stehst du um 6:30 auf?	Vstáváš o půl sedmé?
Isst du zu Mittag zu Hause?	Obědváš doma?
finden, <i>er findet</i>	najít, nalézt, on nachází
jemand	někdo
die Collage, <i>die Collagen</i>	koláž
Seite 15	strana 15
Lektion 4	Lekce 4
Am Montag fahre ich ...	V pondělí jedu.....
Ich kann sagen, was ich die ganze Woche lang mache.	Umím říci, co celý týden dělám.
die Woche, <i>die Wochen</i>	týden, týdny
Mach die Übung 1 im Arbeitsbuch!	Udělej cvičení 1 v pracovním sešitě
die Übung, <i>die Übungen</i>	(to)cvičení, (ta) cvičení
Dann hör zu und lies das Gedicht mit!	Potom poslouchej a přečti básničku současně s ostatními.
Am Mo = <i>am Montag</i>	v pondělí
fahren, <i>er fährt</i>	jet, od jede
das Fahrrad, <i>die Fahrräder</i>	jízdní kolo, jízdní kola
Am Di = <i>am Dienstag</i>	v úterý
Am Mi = <i>am Mittwoch</i>	ve středu
Fußball spielen, <i>er spielt Fußball</i>	hrát kopanou, on hraje kopanou
Das mache ich sehr gern.	To dělám velmi rád.
am Fr = <i>am Freitag</i>	v pátek
Klavier spielen, <i>er spielt Klavier</i>	hrát na klavír, on hraje na klavír
das Klavier, <i>die Klaviere</i>	klavír, klavíry
am Sa = <i>am Samstag</i>	v sobotu
kommen, <i>er kommt</i>	přijít, přijet, on přijde, přijede
am So = <i>am Sonntag</i>	v neděli
schlafen, <i>er schläft</i>	spát, on spí
lange	dlouho
schon	již, už
hören, <i>er hört</i>	slyšet, poslouchat, on slyší, poslouchá
Komm Peter! Steh auf! Schule!	Pojď, Petře! Vstávej! Škola!
der Mo, <i>der Montag</i>	pondělí
da	tady
Wie heißen die Wochentage in anderen Sprachen?	Jak se nazývají dny v týdnu v jiných jazycích.
der Lieblingstag, <i>die Lieblingstage</i>	oblíbený den, oblíbené dny
Was ist Peters Lieblingstag?	Který den je Petrův oblíbený?



Welchen Tag hast du nicht so gern?	Který den nemáš tak rád
Am Dienstag spiele ich Tennis.	V úterý hraji tenis.
schwimmen gehen, <i>er geht schwimmen</i>	jít, chodit plavat, on jde, chodí plavat
Seite 16	strana 16
Wie sagst du das in anderen Sprachen?	Jak to řekneš v jiných jazycích?
die Musik, <i>die Musiken</i>	hudba, hudby
mein Freund	můj přítel, kamarád
der Freund, <i>die Freunde</i>	přítel, kamarád, přátelé, kamarádi
die Freundin, <i>die Freundinnen</i>	přítelkyně, kamarádka, (ty) přítelkyně, kamarádky
Seite 17	strana 17
das Wochenende, <i>die Wochenenden</i>	konec týdne, konce
Lies den Aufsatz!	Přečti slohovou práci!
der Aufsatz, <i>die Aufsätze</i>	slohová práce, slohové práce
Was ist richtig?	Co je správně?
Zeige rechts!	Ukaž vpravo!
zeigen, <i>er zeigt</i>	Ukázat, on ukazuje
sehr gern haben, <i>er hat sehr gern</i>	mít velmi rád, on má velmi rád
am liebsten	nejraději
mögen, <i>er mag</i>	mít rád, on má rád
aber	ale
am Morgen	ráno
meistens	zpravidla, většinou
am Vormittag	dopoledne
immer	vždy
das Training, <i>die Trainings</i>	trénink, tréninky
am Mittag	v poledne
ich gehe essen	jdu/chodím se najíst
die Pizza, <i>die Pizzas</i>	pizza, pizzy
am Nachmittag	odpoledne
besuchen, <i>er besucht</i>	navštívit/navštěvovat, on navštíví/naštěvuje
sehr oft	velmi často
wohnen, <i>er wohnt</i>	bydlet, on bydlí
auf dem Land	na venkově
der Hund, <i>die Hunde</i>	pes, psi
am Abend	večer
wieder	zase
zu Hause	doma
die Großeltern	prarodiče (babička a dědeček)
Mach Notizen und erzähle!	Dělej si poznámky a vyprávěj!
die Notiz, <i>die Notizen</i>	poznámka, poznámky
Seite 18	strana 18
Lektion 5	Lekce 5
Heute ist der siebte Mai.	Dnes je sedmého května
Ich kann das Datum sagen und schreiben.	Umím říci a napsat datum
der Monat, <i>die Monate</i>	měsíc, měsíce
die Jahreszeit, <i>die Jahreszeiten</i>	roční období, (ta) roční období
es war eine Mutter	byla jedna matka
die hatte vier Kinder	která měla čtyři děti
das Kind, <i>die Kinder</i>	dítě, děti
die Mutter, <i>die Mütter</i>	matka, matky
der Frühling	jaro
der Sommer	léto



der Herbst	podzim
der Winter	zima
bringen, <i>er bringt</i>	přinést, on přinese
die Blume, <i>die Blumen</i>	květina, květiny
der Klee	jetel
die Traube, <i>die Trauben</i>	hrozen, hrozny
der Schnee (Sg.)	sníh
der Start, <i>die Starts (die Starte)</i>	start
der erste Monat	první měsíc
der Sturm, <i>die Stürme</i>	bouřka
der Monat mit Nummer 10	měsíc s číslem 10/ desátý měsíc
der Monat zwischen Mai und Juli	měsíc mezi květnem a červencem
Warte auf den Nikolaus!	Čekej na Mikuláše!
warten, <i>er wartet</i>	čekat, on čeká
Baue eine Sandburg!	Postav hrad z písku!
bauen, <i>er baut</i>	postavit, stavět, on postaví/staví
die Sandburg, <i>die Sandburgen</i>	hrad, hrady z písku
hohes Gras	vysoká tráva
hoch	vysoký, vysoká, vysoké, vysoko
das Gras	tráva
Bastle eine Laterne!	Vyrob si lucernu!
die Laterne, <i>die Laternen</i>	lucerna, lucerny
Suche Ostereier!	Hledej velikonoční vajíčka!
das Osterei, <i>die Ostereier</i>	velikonoční vajíčko, vajíčka
zu viel Schnee	příliš mnoho sněhu
der letzte Monat	poslední měsíc
das Ziel, <i>die Ziele</i>	cíl, cíle
der Januar	leden
der Februar	únor
der März	březen
der April	duben
der Mai	květen
der Juni	červen
der Juli	červenec
der August	srpen
der September	září
der Oktober	říjen
der November	listopad
der Dezember	prosinec
Seite 20	strana 20
der erste, <i>der zweite, der dritte</i>	první, druhý, třetí
Zeige und frage deinen Mitschüler oder deine Mitschülerin!	Ukaž a zeptej se svého spolužáka nebo spolužačky!
der Mitschüler, <i>die Mitschüler</i>	spolužák, spolužáci
die Mitschülerin, <i>die Mitschülerinnen</i>	spolužačka, spolužačky
der siebte, <i>die siebte, das siebte</i>	sedmý, sedmá, sedmé
der erste, <i>die erste, das erste</i>	ten první, ta první, to první
der achte, <i>die achte, das achte</i>	osmý, osmá, osmé
der dritte, <i>die dritte, das dritte</i>	ten třetí, ta třetí, to třetí
der dreizehnte, <i>die dreizehnte, das dreizehnte</i>	třináctý, třináctá, třinácté



der sechszwanzigste, die sechszwanzigste, das sechszwanzigste	dvacátý šestý, dvacátá šestá, dvacáté šesté
Der Wievielte ist das?	Kolikátého to je?
der dreizehnte Oktober	třináctého října
Das ist der sechszwanzigste Oktober.	To je 26. října
Hör zu und schreibe die Daten in Zahlen auf!	Poslouchej a napiš data číslicemi
Heute ist der siebte Mai zweitausenddreizehn.	Dnes je sedmého května 2013.
Seite 21	strana 21
das Datum, die Daten	datum, data
Heute ist der ...	Dnes je ...
So schreiben wir das Datum in Briefen und Karten.	Tak píšeme datum v dopisech a na pohlednice
der Brief, die Briefe	dopis, dopisy
die Karte, die Karten	zde: (ta) pohlednice, (ty) pohlednice
Stopp!	stop!
stoppen, er stoppt	zastavit, on zastaví
meine Punktzahl	můj počet bodů
Seite 22	strana 22
Lektion 6	Lekce 6
Mein Geburtstag ist am ...	Moje narozeniny jsou dne.....
Ich kann sagen, wann ich und andere Personen Geburtstag haben.	Umím říci, kdy mám já a jiné osoby narozeniny.
Wann hast du Geburtstag?	Kdy máš narozeniny
im Winter	v zimě
im Januar	v lednu
am (16.) sechzehnten Januar	16. ledna
die Geburtstagsreihe	narozeninová řada(seřazení se podle data narození)
Ich habe am ... Geburtstag.	Mámnarozeniny.
Seite 24	strana 24
Kleine Reime	Malé rýmy, říkanky
Hör zu und sing mit!	Poslouchej a zpívej současně!
mitsingen, er singt mit	zpívat současně, on zpívá současně
Liebe Laurentia	Milá Laurencio
Wann werden wir wieder zusammen sein?	Kdy budeme zase spolu?
Ach, wenn es doch erst wieder Montag wär'!	Ach, kdyby už bylo konečně pondělí
Und ich bei meiner Laurentia wär'!	A já bych byl u svojí Laurencie
Singt das Lied und macht Kniebeugen, wenn ihr den Namen Laurentia oder einen Wochentag hört!	Zpívejte písničku a udělejte dřep, když uslyšíte jméno Laurencie nebo název dne v týdnu.
die Kniebeuge, die Kniebeugen	dřep, dřepy
Nehmt das Lied auf!	Nahrajte písničku!
das Lied, die Lieder	písnička
Viel Spaß dabei!	Hodně legrace u toho!
Seite 25	strana 25
Naseweis	Všetečka
Deutsche Uhrenstraße im Schwarzwald	Německá "hodinová" cesta ve Schwarzwald (turistická zajímavost)
Was ist die deutsche Uhrenstraße?	Co je německá "hodinová" cesta?
Such im Internet weitere Informationen und Bilder zu der „Deutsche Uhrenstraße“!	Najdi na internetu další informace a obrázky k "Německé "hodinové" cestě"!



Seite 26	strana 26
die Recherche	pátrání po informacích
Arbeitet in Gruppen!	Pracujte ve skupinách!
Jede Gruppe wählt eine Aufgabe.	Každá skupina si zvolí jednu úlohu.
Sucht im Internet, in Kalendern, Lexika, Zeitschriften, Büchern usw!	Hledejte na internetu, v kalendářích, ve slovnících, v časopisech, knihách atd.!
das Lexikon, die Lexika	slovník, slovníky
die Zeitschrift, die Zeitschriften	časopis , časopisy
die Tageszeit ,die Tageszeiten	denní doba, denní doby
der Wochentag, die Wochentage	den v týdnu, dny v týdnu
der Monatsname, die Monatsnamen	jméno měsíce, jména měsíců
verschieden	rozdílný
die Kultur, die Kulturen	kultura, kultury
Macht Kalender, Plakate, Flyer usw!	Udělejte kalendáře, plakáty, letáčky atd.
das Plakat, die Plakate	plakát, plakáty
der Flyer, die Flyer	informační letáček, letáčky
das Dossier, die Dossiers	sbírka, sbírky materiálů
Darauf bin ich stolz!	Na to jsem hrdý
Seite 27	strana 27
Kapitel II Ich und das Essen	Kapitola II Já a jídlo
Ich kann sagen, was ich jeden Tag esse und trinke.	Umím říci, co každý den jím a piji.
Ich kann sagen, was ich (nicht) gern esse.	Umím říci, co jím nerad/a.
Ich kann etwas am Schulkiosk kaufen.	Umím si koupit něco ve školním stánku.
Ich kann etwas zum Essen bestellen.	Umím si objednat něco k jídlu.
Ich kann sagen, wo ich das Essen kaufe.	Umím říci, kde si koupím jídlo.
Ich kann einfache Kochrezepte verstehen und schreiben	Umím porozumět jednoduchým receptům a umím je napsat.
Seite 28	strana 28
Lektion 7	Lekce 7
Nudeln mit Tomatensoße	Nudle s rajskou omáčkou
Ich kann sagen, was ich jeden Tag esse und trinke.	Umím říci, co každý den jím a piji.
Das essen Lina und Fabio.	To jedí Lina a Fabio.
Wie heißen diese Speisen und Getränke?	Jak se říká těmto jídlům a nápojům.
Verbinde!	Spoj!
die Cornflakes (Pl.)	kukuřičné lupínky (mn.č.)
der Schokoriegel, die Schokoriegel	čokoládová tyčinka, čokoládové tyčinky
das Schinkenbrot, die Schinkenbrote	chléb se šunkou, chleby se šunkou
der Kakao (Sg.)	kakao (jedn. č.)
der Gurkensalat, die Gurkensalate	okurkový salát, okurkové saláty
der Apfelsaft, die Apfelsäfte	jablečná šťáva, jablečné šťávy
das Mineralwasser	minerální voda
der Keks, die Kekse	sušenka, sušenky
das Marmeladenbrötchen	houska s marmeládou
Nudeln mit Tomatensoße	Nudle s rajskou omáčkou
die Nudel, die Nudeln	(ta) nudle, (ty) nudle
die Tomatensoße, die Tomatensoßen	rajská omáčka, rajské omáčky
die Cola, die Colas	coca-cola, coca-coly
Wie heißen die Speisen und Getränke in anderen Sprachen?	Jak se nazývají jídla a nápoje v jiných jazycích?



Markiere, was Lina und Fabio essen und trinken.	Označ, co Lina a Fabio jedí a pije.
das Frühstück , die Frühstücke	(ta) snídaně, (ty) snídaně
das Mittagessen, die Mittagessen	oběd, obědy
Welches Essen passt zu welcher Mahlzeit?	Jaké jídlo patří k době na jídlo?
die Mahlzeit, die Mahlzeiten	zde: doba na jídlo, doby na jídlo
zum Frühstück	k snídani
in der Pause	o přestávce
zu Mittag	na oběd
zu Abendbrot	na večeři
die Milch (Sg.)	mléko (jedn. č.)
Seite 29	strana 29
der / das Bonbon, die Bonbons	bonbon, bonbony
das Schnitzel, die Schnitzel	řízek, řízky
die Pommes frites (Pl.)	hranolky (mn.č.)
das Würstchen, die Würstchen	párek, párky
der / das Ketchup, die Ketchups	kečup, kečupy
der Tee (Sg.)	čaj (jedn. č.)
die Apfelschorle, die Apfelschorlen	nápoj, nápoje z jablečné šťávy a minerální vody
das Rührei, die Rühreier	míchané vajíčko, míchaná vajíčka
der Fisch, die Fische	ryba, ryby
die Bratkartoffeln (Pl.)	opékané brambory (mn. č.)
der Pfannkuchen, die Pfannkuchen	omeleta, palačinka, omelety, palačinky
die Marmelade, die Marmeladen	marmeláda, marmelády
das Hähnchen, die Hähnchen	kuře, kuřata
der Reis	rýže
der Kuchen, die Kuchen	buchta, bábovka, dort, buchty.....
Zum Frühstück esse ich meistens ein ...	Na snídani jím ponejvíce
trinken, er trinkt	pít, on pije
der Speiseplan	jídelníček
Mach Notizen und berichte darüber!	Dělej si poznámky a podej o tom zprávu!
Seite 30	strana 30
Lektion 8	Lekce 8
Zitronen sind zu sauer.	Citróny jsou příliš kyselé.
Ich kann sagen, was ich (nicht) gern esse.	Umím říci, c rád/a (nerad/a) jím.
lecker	chutný, lahodný
Wie heißt dieses Essen? Verbinde!	Jak se jmenuje toto jídlo? Spoj!
die Marzipantorte, die Marzipantorten	marcipánový dort, marcipánové dorty
weil	protože
so süß	tak sladký
die Zitrone, die Zitronen	citron, citrony
zu sauer	příliš kyselý
Nudeln mit Spinat	nudle se špenátem
der Spinat	špenát
hassen, er hasst	nenávidět, on nenávidí
fade	mdlý, mdlá, mdlé
schmecken	chutnat
Sie schmecken fade.	Chutnají mdle.
die Salzstange, die Salzstangen	Slaná tyčinka, slané tyčinky
der Chip, die Chips	chips, chipsy (smažené bramborové lupínky)
dürfen, er darf	smět, on smí
sehr salzig	velmi slané
nicht so oft	ne tak často



der Döner, die Döner	denerský kebab, denerské kebabky
richtig scharf	pořádně ostrý
Was finden die Kinder lecker, was nicht?	O čem si děti myslí, že je chutné a o čem ne?
Seite 31	strana 31
Richtig oder falsch?	Správně nebo špatně?
Unterstreiche das Richtige!	Podtrhni to správné!
Wo steht das im Text?	Kde to stojí v textu?
Patrick liebt Essen mit viel Pfeffer und Paprika.	Patrik miluje jídlo s hodně pepřem a paprikou.
der Pfeffer	pepř
der Paprika	paprika
Salzstangen isst er nicht so gern.	Slané tyčinka nejl tak rád.
Er mag auch keine Spaghetti.	Nemá také rád špagety.
die Spaghetti (Pl.)	špagety (mn. č.)
lieben, er liebt	milovat, on miluje
Am liebsten esse ich Pizza, weil sie so lecker schmeckt.	Nejraději jím pizzu, protože chutná tak lahodně.
am wenigsten	nejméně
mein Lieblingsessen	moje oblíbené jídlo
Was isst du und trinkst du am liebsten?	Co jíš a piješ nejraději?
Seite 32	strana 32
Lektion 9	Lekce 9
Mein Pausenbrot für heute	Moje dnešní svačina
Ich kann etwas am Schulkiosk kaufen.	Umí si koupit něco u školního stánku.
Die Pausenbrotstatistik in der 5a.	Statistika přesnídávek/svačin v 5.A.
Was essen und trinken diese Kinder in der großen Pause?	Co jedí a pijí tyto děti o velké přestávce?
die Brotdose, die Brotdosen	krabička, krabičky na přesnídávku,
Was bekommt Falk als Pausenbrot zu Hause und was kauft er sich selber am Schulkiosk?	Co dostane Falk jako přesnídávku doma a co si koupí sám u školního stánku?
das Käsebrod, die Käsebrode	Chléb se sýrem, chleby se sýrem
das Brötchen, die Brötchen	houska, housky
die Brezel, die Brezeln	preclík, preclíky
der Apfel, die Äpfel	jablko, jablka
die Möhre, die Möhren	mrkev, mrkve
die Käsestange, die Käsestangen	sýrová tyčinka, sýrové tyčinky
Und was bringst du in die Schule mit?	A co si přineseš s sebou do školy?
Was kaufst du am Schulkiosk?	Co kupuješ u školního stánku?
mitbringen, er bringt mit	přinést s sebou
Seite 33	strana 33
Einen Schokoriegel, bitte.	Jednu čokoládovou tyčinku, prosím.
Den hier oder den da?	Tu zde nebo tu tady?
Bitte schön?	Prosím pěkně?
Ich hätte gern so einen Riegel und eine kleine Apfelschorle	Rád/a bych jednu tyčinku a malou jablečnou šťávu.
leider	bohužel
der Müsliriegel, die Müsliriegel	müsli-tyčinka, müsli-tyčinky
schade	škoda
Und noch den Bleistift da!	A ještě tady tu tužku!
Und eine Brezel dazu!	A jeden preclík k tomu
der Verkäufer, die Verkäufer	prodavač, prodavači



<i>der</i> Kunde, <i>die</i> Kunden	zákazník, zákazníci
kaufen, <i>er</i> kauft	kupovat, on kupuje
<i>er</i> möchte	on by chtěl
am Schulkiosk	u školního stánku
<i>der</i> Schulkiosk, <i>die</i> Schulkioske	školní stánek/kiosk, školní stánky/kiosky
hier	zde
da	tu
Seite 34	strana 34
Lektion 10 Ich nehme eine Pizza.	Lekce 10 Vezmu si pizzu.
Ich kann etwas zum Essen bestellen.	Umím si objednat něco k jídlu.
bestellen, <i>er</i> bestellt	objednat, on objedná
nehmen, <i>er</i> nimmt	vzít si, on si vezme
im Restaurant	v restauraci
<i>das</i> Restaurant, <i>die</i> Restaurants	restaurace, (ty) restaurace
<i>die</i> Bistro-Bar, <i>die</i> Bistro-Bars	bar, bary v bistru
<i>die</i> Vorspeise, <i>die</i> Vorspeisen	předkrm, předkrmy
<i>die</i> Suppe, <i>die</i> Suppen	polévka, polévky
<i>die</i> Gemüsesuppe, <i>die</i> Gemüsesuppen	zeleninová polévka, zeleninové polévky
<i>die</i> Gulaschsuppe, <i>die</i> Gulaschsuppen	gulášová polévka, gulášové polévky
Toastbrot mit Mozzarella und Tomaten überbacken	zapečený Toast s mozarellou a rajčaty
<i>das</i> Hauptgericht, <i>die</i> Hauptgerichte	Hlavní pokrm, pokrmy
Schweinschnitzel mit Bratkartoffeln	Vepřová řízek s opečenými brambory
Schnitzel Wiener Art	Vídeňský řízek
Rinderbraten mit Reis	Hovězí pečeně s rýží
Hähnchen mit Reis	Kuře s rýží
Putensteak mit Pommes Frites	krutí steak s hranolky
Grillplatte mit Pommes Frites	grilovaná mísa s hranolky
Schollenfilet mit Reis	Filet z platýze s rýží
Gebackene Forelle mit Salzkartoffeln	pečený pstruh s vařenými brambory
internationale Küche	mezinárodní kuchyně
Tortellini mit Spinat	torteliny se špenátem
Lasagne mit Gemüse und Käse	Lasagne se zeleninou a sýrem
Spaghetti Bolognese	druh špaget
Spaghetti Carbonara	druh špaget
Pizza mit Salami	pizza se salámem
<i>der</i> Salat, <i>die</i> Salate	salát, saláty
<i>der</i> Tomatensalat, <i>die</i> Tomatensalate	rajčatový salát, rajčatové saláty
<i>die</i> Tomate, <i>die</i> Tomaten	rajče, rajčata
<i>der</i> Gurkensalat, <i>die</i> Gurkensalate	okurkový salát, okurkové saláty
<i>die</i> Gurke, <i>die</i> Gurken	okurka, okurky
<i>der</i> gemischte Salat, <i>die</i> gemischten Salate	míchaný salát, míchané saláty
<i>der</i> Thunfischsalat, <i>die</i> Thunfischsalate	salát, saláty z tuňáka
<i>das</i> Dessert, <i>die</i> Desserts	zákusek, dezert, zákusky, dezerty
Gemischtes Eis mit Schokosoße	míchaná zmrzlina s čokoládovou polevou
<i>das</i> Eis (Sg.)	zde: zmrzlina
<i>die</i> Soße, <i>die</i> Soßen	poleva, omáčka, polevy, omáčky
Apfelkuchen mit Vanilleeis	jablečný koláč s vanilkovou zmrzlinou
<i>der</i> Obstsalat, <i>die</i> Obstsalate	ovocný salát, ovocné saláty
<i>das</i> Obst (Pl.)	ovoce (mn.č.)
<i>die</i> Schlagsahne, <i>die</i> Schlagsahnen	šlehačka, šlehačky
<i>das</i> Getränk, <i>die</i> Getränke	nápoj., nápoje



der Orangensaft, die Orangensäfte	ovocná šťáva, ovocné sťavy
der Kaffee, die Kaffees	káva, kávy
Seite 35	strana 35
Nun, was darf es sein?	No, copak to bude?
Ich hätte gern	Já bych měla rád/a, já bych si dal/a
Eine gebackene Forelle mit Salzkartoffeln.	Pečeného struha s vařenými brambory.
Und zum Trinken?	A k pití?
Was bestellt diese Familie zu essen?	Co si objednává tato rodina k jídlu?
Der Mann isst ...	Muž jí ...
Der Junge möchte ...	Chlapec by chtěl...
die Familie, die Familien	rodina, rodiny
der Mann, die Männer	muž, muži
der Junge, die Jungen	chlapec, chlapci
Seite 36	strana 36
meine Bestellung	moje objednávka
Was möchtest du im Bistro Mozaik essen und trinken?	Co by si chtěl/a jíst a pít v bistru Mozaik?
So bestelle ich etwas zum Essen.	Tak objednáám něco k jídlu
Ich hätte gern einen Apfelkuchen.	Rád bych si dal/a jablečný koláč
Ich nehme eine Pizza.	Vezmu si pizzu.
Ich möchte ein Schnitzel.	Chtěl/a bych řízek.
Eine Cola, bitte.	Jednu Colu prosím.
der Kellner, die Kellner	číšník, číšníci
der Gast, die Gäste	host, hosté
Seite 37	strana 37
Lektion 11	Lekce 11
Brötchen kaufe ich beim Bäcker.	Housku koupím u pekaře.
Ich kann sagen, wo ich das Essen kaufe.	Umím říci, kde koupím jídlo.
Beim Bäcker oder im Supermarkt?	U pekaře nebo v supermarketu?
auf dem Wochenmarkt	na týdenním trhu
der Wochenmarkt, die Wochenmärkte	týdenní trh
im Bioladen	v obchodě s biopotravinami
der Laden, die Läden	obchod
beim Metzger	u řezníka
der Metzger, die Metzger	řezník
im Fischladen	v obchodě s rybami
im Supermarkt	v supermarketu
der Supermarkt, die Supermärkte	supermarket
einkaufen, er kauft ein	nakupovat
das Brot, die Brote	chléb
das Gemüse (Pl.)	zelenina
die Butter (Sg.)	máslo
die Wurst, die Würste	salám
das Fleisch (Sg.)	maso
das Ei, die Eier	vajíčko
die Schokolade, die Schokoladen	čokoláda
Seite 38	strana 38
die Geburtstagsparty, die Geburtstagspartys	narozeninová párty/oslava
die Einkaufsliste, die Einkaufslisten	nákupní seznam
die Torte, die Torten	dort



Seite 39	strana 39
Lektion 12 Zuerst putzt man das Gemüse.	Lekce 12 Nejprve se očistí zelenina.
Ich kann einfach Kochrezepte verstehen und schreiben.	Umím porozumět receptům na vaření a napsat je.
das Kochrezept, die Kochrezepte	recept na vaření
kochen, er kocht	vařit
putzen, er putzt	čistit
man	neosobní podmět "man"
Wie ist die Reihenfolge der Bilder?	Jaké je pořadí obrázků.
das Bild, die Bilder	obrázek
Hör noch einmal zu und trage diese Wörter bei den Bildern ein!	Poslouchej ještě jednou a vepiš tyto slova k obrázkům
anschließend	zde: hned potom
zum Schluss	na konec, na závěr
Vergleicht untereinander! Stimmt alles?	Porovnejte si vzájemně! Souhlasí všechno?
Seite 40	strana 40
Finde diese Wörter im Kochrezept!	Najdi tato slova v receptu na vaření!
schneiden, er schneidet	zde: krájet
streuen, er streut	posypat
pfeffern, er pfeffert	opepřit
braten, er brät	péci, opéci, smažit
salzen, er salzt	solit, osolit
geben, er gibt	dát
die Zutat, die Zutaten	přísada
die Zwiebel, die Zwiebeln	cibule
der Champignon, die Champignons	žampion
das Hackfleisch	sekaná
die Dose, die Dosen	dóza, krabička
der Parmesankäse	parmezán (druh sýra)
das Öl	olej
das Salz	sůl
das Basilikumblatt, die Basilikumblätter	list bazalky
die Zubereitung, die Zubereitungen	příprava (pokrmu, jídla)
Man schneidet die Zwiebeln klein und brät sie kurz.	Rozkrájí se cibule na malé kousky a krátce se osmaží krátce.
Man gibt die Tomaten in die Pfanne.	Rajčata se dají na pánvičku.
zusammen	dohromady
darüber	přes to
Guten Appetit!	dobrou chuť
Seite 41	strana 41
das Klassenkochbuch die Klassenkochbücher	třídní kuchařská kniha.
Seite 42	strana 42
Kleine Reime	Malé rýmy, říkanky
Robert mag so gerne Eis.	Robert má tak rád zmrzlinu
besonders heute	zvláště dnes
es ist heiß	zde: je horko
Er läuft zum Cafe an der Eck'.	Utíká do kavárny na rohu.
Er kauft ein Eis und geht wieder weg.	Koupí zmrzlinu a vrátí se zpět.
Schlecken, lecken, das muss schmecken!	Mlsat, lízat, to musí chutnat.
Alles kannst du haben!	Vše můžeš mít.
die Erdbeere, die Erdbeeren	jahoda



die Banane, die Bananen	banán
die Himbeere, die Himbeeren	malina
die Vanille (Sg.)	vanilka
die Mango, die Mangos	mango
die Kiwi, die Kiwis	kiwi
die Ananas, die Ananas	ananas
die Pistazie, die Pistazien	pistácie
Seite 43 - 44	strana 43 - 44
Naseweis	Všetečka
So heißen die Brötchen in verschiedenen Regionen.	Tak se jmenují housky v různých krajích.
Brötchen in meinem Land.	Housky v mojí zemi.
Wie nennt man Brötchen in verschiedenen Regionen deines Landes?	Jak se nazývají housky v různých krajích tvé země?
Seite 45	strana 45
Kapitel III	Kapitola III
Ich und meine Schule.	Já a moje škola
Ich kann über meinen Stundenplan sprechen.	Umím mluvit o svém rozvrhu hodin.
Ich kann über meine Lieblingsfächer sprechen.	Umím mluvit o svém oblíbeném předmětu.
Ich kann über meine Lehrer sprechen.	Umím mluvit o svém učiteli.
Ich kann mein Klassenzimmer beschreiben.	Umím popsat svoji třídu (místnost).
Ich kann sagen, wo die Schulräume sind.	Umím říci, kde jsou školní místnosti
Ich kann meine Schule in einem Poster vorstellen	Umím představit svoji školu na plakátu.
Seite 46	strana 46
Lektion 13	Lekce 13
Mathe, Bio, Geschichte ...	Matematika, biologie, dějepis
Ich kann über meinen Stundenplan sprechen.	Umím mluvit o svém rozvrhu hodin.
sprechen, <i>er spricht</i>	mluvit
Bio = die Biologie	biologie, přírodopis
die Physik	fyzika
die Geographie	zeměpis
die Informatik	informatika
Deutsch	němčina
Englisch	angličtina
der Sport	sport
die Geschichte	dějepis
die Kunst	výtvarná výchova
die Musik	hudební výchova
Mathe = die Mathematik	matematika
die Religion	náboženství
die Werken	pracovní činnosti (dílňy)
Französisch	francouzština
Wie heißen die Schulfächer in anderen Sprachen?	Jak se řeknou školní předměty v jiných jazycích?
Und was hast du am Montag?	A co máš v pondělí?
Seite 47	strana 47
haben, <i>er hat</i>	mít
der Stundenplan, die Stundenpläne	rozvrh hodin
Wie sieht dein Stundenplan auf Deutsch	Jak vypadá tvůj rozvrh hodin napsaný



aus?	německy?
frei	zde:volno
Seite 48	strana 48
Lektion 14 Ich mag Deutsch	Lekce 14 Mám rád němčinu.
Ich kann über meine Lieblingsfächer sprechen.	Umím mluvit o svých oblíbených (školních) předmětech.
Lies die E-Mail, was ist das Thema? von Montag bis Freitag	Přečti si email, jaké má téma? od pondělí do pátku
der Lieblingstag, <i>die Lieblingstage</i>	oblíbený den
das Lieblingsfach, <i>die Lieblingsfächer</i>	zde: oblíbený (školní) předmět/obor
weil	protože
dieser, diese, dieses	tento, tato, toto
das Fach, <i>die Fächer</i>	zde: (školní) předmět/obor
langweilig	nudný
sooo schwer	tááák těžký
damit	zde: s tím
das Problem, <i>die Probleme</i>	problém
schwer	těžký
so wie mein Bruder	tak jako můj bratr
der Bruder, <i>die Brüder</i>	bratr
gemeinsam	společně
beide	oba
viele Grüße	hodně pozdravů
Was ist dein Lieblingstag?	Jaký je tvůj oblíbený den?
der Gruß, <i>die Grüße</i>	pozdrav
die Geschwister (Pl.)	sourozenci (množné číslo)
Welche Schulfächer mag Carmen, welche nicht?	Jaké předměty má Carmen ráda a jaké ne?
welcher , welche, welches	který, která, které, jaký, jaká, jaké
Seite 49	strana 49
Mach zuerst Notizen! Dann sprich mit deinem Partner / deiner Partnerin.	Udělej si nejprve poznámky! Potom mluv se svým partnerem/se svojí partnerkou
Seite 50	strana 50
Lektion 15 Unsere Lehrerin ist sehr nett	Lekce 15 Naše učitelka je velmi milá
Ich kann über meine Lehrer sprechen.	Umím mluvit o svých učitelích.
Was schreibt Carmen über ihre Lehrer?	Co píše Carmen o svých učitelích?
die Lehrerin, <i>die Lehrerinnen</i>	učitelka
der Lehrer, <i>die Lehrer</i>	učitel
Vielen Dank!	Mnohokrát děkuji!
für	pro, zde: za
die Post	pošta
eigentlich	vlastně
alle	všichni
nett	milý
freundlich	přátelský
der Mathelehrer, <i>die Mathelehrer</i>	učitel matematiky
Herr Sommer erklärt alles ganz genau.	Učitel matematiky vysvětluje všechno přesně.
erklären, <i>er erklärt</i>	vysvětlit
Er macht das wirklich sehr gut.	On to skutečně dělá tak dobře.
wirklich	skutečně



sammeln, <i>er sammelt</i>	sbírat
alt	starý
die Münze, <i>die Münzen</i>	mince
Ist das nicht cool?	Není to báječné, skvělé?
die Geschichtslehrerin <i>die Geschichtslehrerinnen</i>	učitelka dějepisu
immer	vždy
Sie ist immer locker drauf und witzig.	Je vždy bezprostřední a vtipná.
locker	bezprostřední (uvolněný)
witzig	vtipný, vtipná, vtipné
in ihrem Unterricht	v jejím vyučování
lachen, <i>er lacht</i>	smát se
erzählen, <i>er erzählt</i>	vyprávět
oft	často
aus ihrer Kindheit	ze svého dětství
interessant	zajímavý, zajímavá, zajímavé
streng	přísný
aber	ale
gerecht	spravedlivý, -á, -é
Ich habe eine Zwei in Deutsch.	Mám z němčiny dvojku.
Das ist nicht schlecht!	To není špatné!
am meisten	nejlépe
der Sportlehrer, <i>die Sportlehrer</i>	učitel tělocviku
Er sieht gut aus.	Vypadá dobře.
aussehen, <i>er sieht aus</i>	vypadat
groß	velký, ale také vysoký
blau	modrý, -á, -é
das Auge, <i>die Augen</i>	oko
lang	dlouhý, -á, -é
dunkel	tmavý, -á, -é
die Haare (Pl.)	vlasý
nennen, <i>er nennt</i>	nazývat
jung	mladý, -á, -é
verstehen, <i>er versteht</i>	rozumět
Er versteht Spaß.	Rozumí legraci.
ein bisschen	trochu
frech	drzí, -á, -é
geduldig	trpělivý, -á, -é
Schreib mir bitte bald zurück!	Odepiš mi brzy!
Tschüss!	Ahoj (při rozloučení)
der Charakter, <i>die Charaktere</i>	povaha
der Spitzname, <i>die Spitznamen</i>	přezdívka
das Hobby, <i>die Hobbys</i>	záliba, koníček
das Alter (Sg.)	věk
Seite 51	strana 51
Meine E-Mail an Carmen.	Můj email Carmen.
Schreib eine Antwort an Carmen!	Napiš Carmen odpověď!
Seite 52	strana 52
Lektion 16	Lekce 16
Links in der Ecke steht ...	Vlevo v rohu stojí
Ich kann mein Klassenzimmer beschreiben.	Umím popsat moji třídu. (místnost)
An der Wand hängt die Tafel.	Na stěně visí tabule.
das Klassenzimmer, <i>die Klassenzimmer</i>	třída (místnost), učebna



die Wand, die Wände	stěna
die Tafel, die Tafeln	tabule
Ergänze zuerst das Bild im Arbeitsbuch, Übung 1.	Doplň nejprve obrázek v pracovním sešitu, cvičení 1
das Fenster, die Fenster	okno
der Stuhl, die Stühle	židle
die Bank, die Bänke	zde: lavice
das Bild, die Bilder	obrázek
die Lampe, die Lampen	lampa
Was stimmt mit dem Bild? Markiere!	Co souhlasí s obrázkem? Označ!
In der Mitte stehen Bänke.	Uprostřed stojí lavice!
stehen, er steht	stát
der Beamer, die Beamer	beamer, promítací přístroj, projektor
das Lehrpult, die Lehrpulte	katedra, rozuměj: stůl učitele
Dort liegen viele Schulsachen.	Tam leží hodně školních potřeb.
liegen, er liegt	ležet
die Schulsachen (Pl.)	školní potřeby
links	vlevo
hier	zde
der Schrank, die Schränke	skříň
unten	dole
die Pflanze, die Pflanzen	rostlina
die Palme, die Palmen	palma
das Heft, die Hefte	sešit
das Bücherregal, die Bücherregale	polička na knihy
die Tür, die Türen	dveře
an der Decke	na stropě
die Decke, die Decken	strop
der Raum, die Räume	místnost
hell	světlý
Seite 53	strana 53
Was ist anders?	Co je jinak
Zeichendiktat	kreslený diktát
Seite 54	strana 54
Lektion 17	Lekce 17
Das Lehrerzimmer ist im 1. Stock	Sborovna je v prvním patře/poschodí.
Ich kann sagen, wo die Schulräume sind.	Umím říci, kde jsou školní místnosti.
der Schulraum, die Schulräume	školní místnost
die Schule, die Schulen	škola
Ordne die Schilder den Schulräumen zu!	Přiřaď štítky ke školním místnostem.
die Turnhalle, die Turnhallen	tělocvična
der Kunstraum, die Kunsträume	místnost pro výtvarnou výchovu
das Lehrerzimmer, die Lehrerzimmer	sborovna
das Direktorat, die Direkorate	ředitelna
die Aula, die Aulen	aula
die Toilette, die Toiletten	toaleta
das Sekretariat, die Sekretariate	sekretariát
die Bibliothek, die Bibliotheken	knihovna
die Garderobe, die Garderoben	šatna
der Computerraum, die Computerräume	počítačová učebna
der Eingang, die Eingänge	vchod
im Keller	ve sklepě
der Keller, die Keller	sklep



im Erdgeschoss	v přízemí
das Erdgeschoss, die Erdgeschosse	přízemí
im ersten Stock	v prvním patře/poschodí
der Stock	patro/poschodí
Seite 55	strana 55
Überlege und ergänze!	Přemýšlej a doplň!
Hier sitzt der Schulleiter.	Zde sedí ředitel.
sitzen, er sitzt	sedět
der Schulleiter, die Schulleiter	ředitel
es gibt	je, jsou/ existuje, existují
das Buch, die Bücher	kniha
das Wörterbuch, die Wörterbücher	slovník
das Schokobrotchen, die Schokobrotchen	rohlík s čokoládou
arbeiten, er arbeitet	pracovat
die Sekretärin, die Sekretärinnen	sekretářka
die Theateraufführung, die Theateraufführungen	divadelní představení
das Konzert, die Konzerte	koncert
gegenüber	naproti
neben	vedle
die Pantomime, die Pantomimen	pantomima
Seite 56	strana 56
In der Schule.	Ve škole
Finde im Bild die Schulräume, Personen und Sachen.	Najdi na obrázku školní místnosti, osoby a věci.
die Jacke, die Jacken	krátký kabátek
Moritz ist auf der Toilette	Moritz je na toaletě/záchodě.
trinken, er trinkt	pít
gerade	zde: právě teď
Seite 57	strana 57
Entschuldigung, wo ist hier ...?	Promiňte, kde je zde.....
die Sporthalle, die Sporthallen	tělocvična
Hallo, du!	zde: halo, ty!
finden, er findet	najít
in seinem Zimmer	ve svém pokoji
das Zimmer, die Zimmer	pokoj
Wo ist Jannik gerade?	Kde je právě teď Jannik
die Ecke, die Ecken	roh
um die Ecke	za rohem
Übt die Gespräche zu zweit!	Cvičte rozhovory ve dvojicích!
Seite 58	strana 58
Lektion 18	Lekce 18
In meiner Schule gibt es	V mojí škole je....
Ich kann meine Schule in einem Poster vorstellen.	Umím představit svoji školu na plakátu.
das Poster, die Poster	plakát
Theater machen oder kochen?	Dělat divadlo nebo vařit?
Warum sind die Aussagen im Arbeitsbuch, Übung 1, falsch?	Proč jsou výroky v pracovním sešitě, cvičení 1 špatné/chybné?
unsere Schule	naše škola
ca. = circa	asi
modern	moderní
das Gebäude, die Gebäude	budova



im Grünen	v přírodě
mehrere	více
das Treppenhaus, <i>die Treppenhäuser</i>	schodiště
der Pausenhof, <i>die Pausenhöfe</i>	dvůr určený pro přestávky
die Tischtennisplatte, <i>die Tischtennisplatten</i>	deska (stůl) pro stolní tenis
warm	teplý, -á, -é
die Hausaufgabenbetreuung, <i>die Hausaufgabenbetreuungen</i>	pomoc s domácími úlohami
die Sportaktivität, <i>die Sportaktivitäten</i>	sportovní aktivita
die Arbeitsgemeinschaft, <i>die Arbeitsgemeinschaften</i>	pracovní, zájmový kroužek
schwimmen, <i>er schwimmt</i>	plavat, on plave
die Leichtathletik (Sg.)	lehká atletika
der Leseclub, <i>die Leseclubs</i>	čtenářský klub/kroužek
der Schulgarten, <i>die Schulgärten</i>	školní zahrada
die Theatergruppe, <i>die Theatergruppen</i>	divadelní skupina
die Zeitung, <i>die Zeitungen</i>	noviny
die Kochwoche, <i>die Kochwochen</i>	týden vaření
unter Anleitung der Hauswirtschaftslehrerin	pod vedením učitelky pracovního vyučování (domácích prací)
Comenius	Comenius - název projektů mezinárodní spolupráce mezi školami
die Zusammenarbeit, <i>die Zusammenarbeiten</i>	spolupráce
Großbritannien	Velká Británie
Finnland	Finsko
Italien	Itálie
Lettland	Lotyško
Und wie ist es in deiner Schule?	Jak je to ve tvé škole?
Seite 59	strana 59
die Schulangebote (Pl.)	nabídky školy
Was ist für dich interessant, was nicht so sehr?	co je pro tebe zajímavé, co není příliš zajímavé?
für andere Schüler	pro jiné/ostatní žáky
das Angebot, <i>die Angebote</i>	nabídka
die Unterrichtszeit, <i>die Unterrichtszeiten</i>	čas vyučování
Die deutschen Wörter lerne ich immer zusammen mit ihrer Pluralform.	Německá slova se učím vždy dohromady s jejich tvarem množného čísla.
Stellt eure Schule in einem Poster dar!	Představte svoji školu pomocí plakátu!
darstellen, <i>er stellt dar</i>	představit, on představuje
Seite 60	strana 60
Von den blauen Bergen kommen wir.	Přicházíme z "modrých hor"
Unser Lehrer ist genauso doof wie wir.	naš učitel je přesně tak "potrhlý" (hloupý) jako my
mit der Brille auf der Nase	s brýlemi na nose
sieht er wie 'n Osterhase	vypadá jako nějaký velikonoční zajíc
mit dem Skateboard untern Füßen	se skateboardem pod nohama
saust er ab zu seinen Süßen.	zmizí ke svým "miláčkům"
Seite 61	strana 61
exotische Fächer	exotické předměty
In manchen Schulen in Deutschland stehen auch solche Fächer auf dem Stundenplan.	V mnohých německých školách jsou také takovéto předměty na rozvrhu.
Chinesisch	čínština



das Golf	golf
der Zirkus, die Zirkusse	cirkus
das Ballett, die Ballette	balet
das Reiten	jízda na koni
der Weinbau	vinařství
das Angeln	chytání ryb
Welche lustigen oder exotischen Fächer gibt es in deinem Land?	Jaké veselé nebo exotické předměty existují v tvojí zemi?
Seite 62	strana 62
Dein Lehrer / deine Lehrerin erzählt dir eine Geschichte.	Tvůj učitel/tvoje učitelka ti vypráví příběh.
Kapitel IV Meine Freizeit und meine Ferien.	Kapitola IV Můj volný čas a moje prázdniny
Ich kann über meine Freizeit und Hobbys sprechen.	Umím mluvit o svém volném čase a zálibách.
Ich kann sagen, wo ich meine Ferien verbringe.	Umím říci, kde strávím svoje prázdniny.
Ich kann sagen, was ich in den Ferien machen kann.	Umím říci, co mohu dělat o prázdninách.
Ich kann sagen, wohin ich in die nächsten Ferien fahre und wie ich dort hinkomme.	Umím říci, kam pojedu o příštích prázdninách a jak se tam dostanu.
Ich kann über das Wetter sprechen.	Umím mluvit o počasí.
Ich kann eine Postkarte aus den Ferien schreiben.	Umím napsat pohled z prázdnin.
Seite 64	strana 64
Lektion 19 Ich spiele gern Basketball.	Lekce 19 Rád/a hraji košíkovou.
Ich kann über meine Freizeit und meine Hobbys sprechen.	Umím mluvit o svém volném čase a zálibách.
die Freizeitaktivität, die Freizeitaktivitäten	volnočasová aktivita
Was machen die Kinder in der Freizeit?	Co dělají děti ve volném čase?
Skateboard fahren, er fährt Skateboard	jezdit na skateboardu, jezdí na skateboardu
baden gehen, er geht baden	jít plavat, on jde plavat
reiten, er reitet	jezdit na koni, on jezdí na koni
fernsehen, er sieht fern	dívat se na televizi, on se dívá na Tv
tanzen, er tanzt	tancovat, on tancuje
Seite 65	strana 65
Welche Hobbys haben Matthias, Sophie und Johannes?	Jaké záliby mají Matthias, Sophie a Johannes?
Ich spiele selbst.	Hraji si sám.
am Computer spielen, er spielt am Computer	hrát na počítači, on hraje na počítači
das Schach, die Schachs	šachy
Sind das auch deine Hobbys?	Jsou to také tvoje záliby?
Ich sammle gern Münzen.	Sbírám rád/a mince.
sammeln, er sammelt	sbírat, on sbírá
Seite 66	strana 66
Mach eine Liste im Heft und berichte!	Udělej si seznam do sešitu a podej zprávu = vyprávěj!
Frag deine Mitschüler!	Zeptej se spolužáků!
Was machst du sehr oft in deiner Freizeit?	Co děláš velmi často ve volném čase?
Fährst du auch gern Fahrrad?	Jezdíš také rád na kole?
fahren, er fährt	jezdit, jet, on jezdí, jede



Seite 67	strana 67
gezeichnete Aktivitäten	nakreslené aktivity
Läufst du Schlittschuh?	Bruslíš?
laufen, <i>er läuft</i>	běhat, běžet, on běhá, běží
<i>der</i> Schlittschuh, <i>die Schlittschuhe</i>	brusle
Fährst du Ski?	Lyžuješ?
Seite 68	strana 68
Lektion 1 20 Im Gebirge, am Meer.....	Lekce 20 Na horách, u moře
Ich kann sagen, wo ich meine Ferien verbringe.	Umím říci, kde strávím svoje prázdniny.
Im Ferienlager oder bei den Großeltern?	Na prázdninovém táboře nebo u "prarodičů" rozuměj: u babičky a dědečka ?
<i>das</i> Ferienlager, <i>die Ferienlager</i>	prázdninový tábor
im Gebirge	na horách
<i>das</i> Gebirge	pohoří (hory)
am Meer	u moře
<i>das</i> Meer	moře
die Großeltern (Pl.)	"prarodiče" rozuměj: babička a dědeček
bei den Großeltern	u "prarodičů" rozuměj: u babičky a dědečka ?
Kroatien	Chorvatské
auf dem Land	na venkově
<i>das</i> Land, <i>die Länder</i>	zde: venkov, jinak země
am See	u jezera
<i>der</i> See, <i>die Seen</i>	jezero
beim Onkel	u strýce
bei der Tante	u tety
<i>der</i> Onkel, <i>die Onkel</i>	strýc
<i>die</i> Tante, <i>die Tanten</i>	teta
auf Mallorca	na Mallorce (na Majorce)
Seite 69	strana 69
Prag	Praha
die Alpen (Pl.)	Alpy
<i>der</i> Opa, <i>die Opas</i>	dědeček
<i>die</i> Oma, <i>die Omas</i>	babička
<i>die</i> Schweiz	Švýcarsko
<i>die</i> Türkei	Turecko
die USA (Pl.)	USA (Spojené státy americké)
die Sommerferien (Pl.)	Letní prázdniny
Ich kann draußen spielen.	Mohu si hrát venku.
Seite 70	strana 70
Lektion 21 Ich kann draußen spielen	Lekce 21 Umím/Mohu si hrát venku
Ich kann sagen, was ich in den Ferien machen kann.	Umím říci, co mohu dělat o prázdninách.
Am See kann man angeln.	U jezera se může rybařit.
angeln, <i>er angelt</i>	rybařit, chytat ryby, on rybaří
segeln, <i>er segelt</i>	plachtit na plachetnici, on plachtí
<i>das</i> Kanu	kanoe
<i>das</i> Museum <i>die Museen</i>	muzeum
besichtigen, <i>er besichtigt</i>	prohlédnout si, vykonat prohlídku, on si prohlíží
<i>das</i> Souvenir, <i>die Souvenirs</i>	suvenýr
kaufen, <i>er kauft</i>	kupovat, koupit, on kupuje



fotografieren, <i>er fotografiert</i>	fotografovat, on fotografuje
in der Stadt	ve městě
die Stadt, <i>die Städte</i>	město
im Heu	na seně, v seně
das Heu	seno
füttern, <i>er füttert</i>	krmít, on krmí
wandern, <i>er wandert</i>	putovat, cestovat pěšky, vandrovat, on putuje
klettern, <i>er klettert</i>	šplhat, lézt (na strom, na skálu), on leze, šplhá
die Hütte, <i>die Hütten</i>	chata, bouda
schlafen, <i>er schläft</i>	spát, on spí
die Seilbahn, <i>die Seilbahnen</i>	lanovka
am Lagerfeuer sitzen	sedět u táboráku
das Lagerfeuer, <i>die Lagerfeuer</i>	táborák
sitzen, <i>er sitzt</i>	sedět, on sedí
zelten, <i>er zeltet</i>	stanovat, on stanuje
der Ausflug, <i>die Ausflüge</i>	výlet
die Nachtwanderung, <i>die Nachtwanderungen</i>	noční putování pěšky
in der Sonne liegen	ležet na slunci, opalovat se
die Sonne	slunce
liegen, <i>er liegt</i>	ležet
die Muschel, <i>die Muscheln</i>	mušle
Sandburgen bauen	stavět hrady z písku
bauen, <i>er baut</i>	stavět, on staví
grillen, <i>er grillt</i>	grilovat
können, <i>er kann</i>	umět, moci (něco udělat), on umí, může
Welches Foto auf Seite 68 ist gemeint?	Která fotka na straně 68 je míněna? rozuměj: Které fotky na straně 68 se to týká?
Seite 71	strana 71
die Ferienangebote (Pl.)	prázdninové nabídky
Finde die Sätze mit „können“!	Najdi věty se slovesem "können" (moci, umět)!
das Zirkusprojekt, <i>die Zirkusprojekte</i>	cirkusový projekt
ausprobieren, <i>er probiert aus</i>	vyzkoušet, on vyzkouší
üben, <i>er übt</i>	cvičit, on cvičí
leben, <i>er lebt</i>	žít, on žije
der Zirkuswagen, <i>die Zirkuswagen</i>	cirkusový vůz,
präsentieren, <i>er präsentiert</i>	prezentovat, představit, ukázat, on prezentuje
der Trick, <i>die Tricks</i>	trik
das Publikum	publikum
das Zelt, <i>die Zelte</i>	stan
die Wiese, <i>die Wiesen</i>	louka
gemütlich	zde: příjemně, pohodově, ale také příjemný, pohodový, -á, -é,
die Technik, <i>die Techniken</i>	technika
verbessern, <i>er verbessert</i>	zlepšit, on zlepší
das Abendprogramm, <i>die Abendprogramme</i>	večerní program
gestalten, <i>er gestaltet</i>	vytvořit, vytvářet, on vytvoří
Welches Angebot findest du am besten?	Jaká nabídka se ti nejvíce líbí?
hier	zde
Seite 72	strana 72
Lektion 22	Lekce 22
Mit dem Zug ans Meer	Vlakem k moři
Ich kann sagen, wohin ich in den nächsten	Umím říci, kam pojedou o příštích



Ferien fahre und wie ich dort hinkomme.	prázdninách a jak se tam dostanu.
Ich fahre nach Barcelona, zur Oma.	Pojedu do Barcelony k babičce
Wohin fahren diese Kinder jedes Jahr in die Ferien?	Kam jedou tyto děti každý rok na prázdniny?
Seite 73	strana 73
Ich fahre, er fährt, sie fährt	Jedu, on jede, ona jede:
nach Kroatien,	do Chorvatska
zum Onkel,	ke strýčkovi
aufs Land,	na venkov
ans Meer,	k moři
auf Mallorca,	na Mallorku
an den See,	k jezeru
zur Tante,	k tetě
ins Gebirge,	na hory
zu den Großeltern,	k prarodičům
ins Ferienlager.	do prázdninového tábora
Seite 74	strana 74
Theresas Reisepläne	Tereziny cestovní plány
der Reiseplan, die Reisepläne	cestovní plán
Kreta	Kréta
Spielt das Gespräch und macht eure Gruppenliste!	Zahrajte si rozhovor a udělejte si svůj skupinový seznam!
Wohin fährst du im Sommer, Paul?	Kam jedeš v létě, Pavle?
Ich fahre nach Litauen.	Jedu do Litvy.
Seite 75	strana 75
das Verkehrsmittel, die Verkehrsmittel	dopravní prostředek
der Zug, die Züge	vlak
der Bus, die Busse	autobus
das Flugzeug, die Flugzeuge	letadlo
die Fähre, die Fähren	převoz, trajekt
das Auto, die Autos	auto
das Schiff, die Schiffe	loď
Welche Verkehrsmittel kennst du?	Jaké znáš dopravní prostředky?
kennen, er kennt	znát, on zná
Seite 76	strana 76
Jakobs Facebook-Galerie	Jakubova galerie na facebooku
Wohin und womit fahren diese Personen in den Urlaub?	Kam a čím jedou tyto lidé na dovolenou?
der Hauptbahnhof, die Hauptbahnhöfe	hlavní nádraží
die Schwester, die Schwestern	sestra
das Kofferpacken	balení kufru
der Koffer, die Koffer	kufr
Lektion 23	Lekce 23
Heute ist es sonnig.	Dnes je slunečno.
Ich kann über das Wetter sprechen.	Umím mluvit o počasí.
das Wetter	počasí
Welches Foto und welche Wetterbeschreibung passen zusammen?	Která fotka a který popis počasí patří k sobě?
Es regnet den ganzen Tag.	Prší celý den.
es ist windig	je větrno
der Himmel	obloha
das Gewitter, die Gewitter	bouře, bouřka



es blitzt	blýská se
es donnert	hřmí
Das Wetter ist schön.	Počasí je pěkné.
es ist kalt	je zima
es schneit	sněží
es ist heiter	je jasno
Seite 79	strana 79
die Wetterkarte für Deutschland	Předpovědní mapa pro Německo
es ist wolkig	je oblačno
der Regen	děšť
der Schnee	sníh
der Nebel	mlha
Wie ist das Wetter heute in deiner Stadt?	Jaké je počasí dnes ve tvém městě?
Seite 80	strana 80
Mein Wetterbericht für das ganze Jahr.	Moje předpověď počasí pro celý rok.
Samle Informationen, mach eine Präsentation und erzähle!	Sbírej informace, udělej prezentaci a vyprávěj!
Es ist sehr warm.	Je velmi teplo.
Es regnet auch viel.	Také hodně prší.
Seite 81	strana 81
Lektion 24	Lekce 24
Liebe Grüße aus Berlin.	Milé pozdravy z Berlína
Ich kann eine Postkarte aus den Ferien schreiben.	Umím napsat pohlednici z prázdnin.
Welche Karte ist von Anika?	Která pohlednice je od Aniky?
Die Sonne scheint jeden Tag.	Slunce svítí každý den.
Das macht viel Spaß	To mne/nás baví.
prima	prima
Bis bald!	Ahoj brzy! Uvidíme se brzy!
Seite 82	strana 82
An wen schreibt Anika?	Komu píše Anika?
Simon badet auf Mallorca.	Simon se koupe na Mallorce.
baden, <i>er badet</i>	koupat se, on se koupe
Welche Themen findest du in Simons Karte?	Jaká témata najdeš na Simonově pohlednici?
das Thema, <i>die Themen</i>	téma
Ich bin gerade auf Mallorca.	Jsem právě na Mallorce.
Seite 83	strana 83
die Postkarte, <i>die Postkarten</i>	pohlednice
die Anrede	oslovení
die Grußformel	zdravíci formulka
Viele liebe Urlaubsgrüße	Hodně milých pozdravů z dovolené
Seite 84	strana 84
Was im Sommer Spaß macht	Co tě/nás v létě baví?
Hast du schon mal nachgedacht ...?	Už jsi přemýšlel/a
was im Sommer Freude macht	co ti v létě dělá radost ..?
Schau dich um, schau dich um.	Rozhlédni se , rozhlédni se
überall und rundherum:	všude a kolem dokola
in der grünen Wiese liegen	leží na zelené louce
auf dem Wasser surfen üben	cvičí na vodě surfování,
eine große Sandburg bauen	staví velké hrady z písku
in die weißen Wolken schauen.	dívají se do bílých oblaků.
Weißt du was, weißt du was?	Víš ty co, víš ty co?



Das macht im Sommer Spaß!	To nám v létě baví.
Würstchen und Kartoffeln grillen	Grilovat klobásky a brambory,
Federball und Fußball spielen	hrát badminton a kopanou
Himbeereis mit Sahne schlecken	lízat malinovou zmrzlinu se šlehačkou
Kopfsprung in das Wasserbecken.	skok po hlavě do bazénu
Seite 85	strana 85
die Osterferien	velikonoční prázdniny
zu Ostern	o Velikonocích
die Frühlingsferien	jarní prázdniny
die Pfingstferien	letnicové prázdniny
zu Pfingsten	o letnicích
die Himmelfahrt (Christi Himmelfahrt)	Nanebevstoupení (Nanebevstoupení Páně)
die Sommerferien	letní prázdniny
zwischen	mezi
die Herbstferien	podzimní prázdniny
die Winterferien	zimní prázdniny
die Sportferien	sportovní prázdniny
die Semesterferien	pololetní prázdniny
das Bundesland, die Bundesländer	spolková země
der Kanton, die Kantone	kanton (územní celek)
Wann gibt es Ferien in deinem Land?	Kdy jsou prázdniny ve tvé zemi?
Seite 86	strana 86
Freizeitgraffiti	volnočasové graffiti
Notiere eine Woche lang, wie viele Stunden du fernsiehst,	Zaznamenej po dobu jednoho týdne, kolik hodin se díváš na televizi,
Computer spielst, Bücher liest usw. Dann mach dein Freizeitgraffiti.	hraješ na počítači, čteš knihy atd. Potom udělej svoje volnočasové graffiti.
Ein Ziegel ist eine Stunde.	Jedna cihla je jedna hodina
usw. = und so weiter	atd. = a tak dále
der Ziegel, die Ziegel	cihla
Seite 87	strana 87
Kunterbuntes	Páté přes deváté (pestrá témata)
Verschiedene Uhren	různé hodiny
deutsche Essensspezialitäten	německé jídelní speciality
Lieblingessen deutscher Schüler	oblíbená jídla německých žáků
beliebte Obstsorten der Deutschen	oblíbené druhy ovoce Němců
die Sternzeichen (Pl.)	hvězdná znamení, znamení Zvěrokruhu
Alles Gute zum Geburtstag!	Vše nejlepší k narozeninám!
deutsche Bücherwürmer	němečtí knihomolové
interessante Ferienzele in D-A-CH-L	zajímavé prázdninové cíle v D-A-CH-L D-A-CH-L = mezinárodní automobilové označení těchto zemí:
D = Deutschland	D = Německo
A = Austria = Österreich	A = Rakousko
CH = die Schweiz	CH = Švýcarsko
L = Lichtenstein	L = Lichtenštejnsko
extreme Sportarten	extrémní druhy sportů
Seite 88	strana 88
Verschiedene Uhren	různé hodiny
die Weltzeituhr Berlin	světové hodiny v Berlíně (hodiny, na kterých jsou uvedené místní časy různých časových pásem)
die Küchenuhr, die Küchenuhren	kuchyňské hodiny
der Uhrenturm, die Uhrentürme	věžní hodiny



die Kirchturmuhren, die Kirchturmuhren	kostelní hodiny
die Wasseruhr, die Wasseruhren	vodoměr
die Standuhr, die Standuhren	stojací hodiny
die Parkuhr, die Parkuhren	parkovací hodiny
die Taschenuhr, die Taschenuhren	kapesní hodinky
die Armbanduhr, die Armbanduhen	náramkové hodinky
die Bahnhofsuhr, die Bahnhofsuhren	nádražní hodiny
die Sonnenuhr, die Sonnenuhren	sluneční hodiny
die Sanduhr, die Sanduhren	přesýpací hodiny
die Benzinuhr, die Benzinuhren	palivoměr, ukazatel hladiny benzínu v autě
Wie heißen diese Uhren in deiner Sprache?	Jak se jmenují tyto hodiny v tvém jazyce?
Welche Uhren zeigen keine Uhrzeit?	Které hodiny neukazují
Seite 89	strana 89
Deutsche Essensspezialitäten	německé jídelní speciality
das Spätzle	špecle (speciální jihoněmecké, švábské domácí nudle)
die Bratwurst, die Bratwürste	klobása
der Hering, die Heringe	sleď
grüne Heringe	zelení sledi
die Currywurst, die Currywürste	curry klobása
die Weißwurst, die Weißwürste	bílá klobása
rote Grütze	sladký pokrm(kaše) z červených plodů
Halve Hahn	rýnský výraz pro žitnou housku se sýrem
Harzer Käse (Harzer Roller)	sýr z pohoří Harz
Leipziger Allerlei	lipská všehochuť - zeleninový pokrm
Frankfurter Kranz	frankfurtský věnec je dort plněný máslovým krémem
Kennst du diese Speisen?	Znáš tato jídla?
Was sieht lecker aus?	Co vypadá chutně/lahodně?
Kennst du andere deutsche Speisen?	Znáš jiná německá jídla?
Welche Spezialitäten gibt es in deinem Land?	Jaké speciality jsou ve tvé zemi?
Seite 90	strana 90
Lieblingssessen deutscher Schüler	Oblíbená jídla německých žáků
das Nutellabrot	chléb s nutellou
überhaupt nicht	vůbec ne
gebratene Kartoffeln	pečené brambory
der Pilz, die Pilze	houba
Abends gibt es meistens kalte Sachen.	Večer jsou většinou studené věci.
der Broccoli, die Broccolis	brokolice
Was essen und trinken diese Schüler am liebsten?	Co jedí a pijí tito žáci nejraději?
Was sind deine Lieblingsgerichte?	Co jsou tvoje oblíbené pokrmy?
Mach eine Liste mit den Lieblingsgerichten deiner Mitschüler!	Udělej si seznam oblíbených pokrmů tvých spolužáků!
Seite 91	strana 91
Beliebte Obstsorten der Deutschen	Oblíbené druhy ovoce Němců
Jeder Deutsche isst durchschnittlich in einem Jahr 53,2 kg Frischobst.	Každý Němec sní průměrně za jeden rok 53,2 kg čerstvého ovoce.
Besonders beliebt sind:	Obzvláště oblíbené jsou:
die Kirsche, die Kirschen	třešeň
die Weintraube, die Weintrauben	hrozen
der Pfirsich, die Pfirsiche	broskev



die Apfelsine, die Apfelsinen	pomeranč
die Clementine, die Clementinen	mandarinka-klementinka
Welches Obst magst du besonders?	Které ovoce máš obzvláště rád?
Welche Früchte gibt es in deiner Gegend?	Které ovocné plody jsou v tvém okolí?
Seite 92	strana 92
Sternzeichen	hvězdná znamení, znamení Zvěrokruhu
Welches Sternzeichen bist du?	Které hvězdné znamení jsi ty?
Widder	Beran
Stier	Býk
Zwillinge	Blíženci
Krebs	Rak
Löwe	Lev
Jungfrau	Panna
Waage	Váhy
Skorpion	Štír
Schütze	Střelec
Steinbock	Býk
Wassermann	Vodnář
Fische	Ryby
Macht eine Sternzeichenliste für eure Klasse!	Udělejte si seznam hvězdných znamení pro vaši třídu!
Seite 93	strana 93
Geburtstagsgrüße - international	Pozdravy k narozeninám - mezinárodně
Verbinde die Kärtchen mit dem Land.	Spoj kartičky se zeměmi.
Kannst du das aussprechen?	Umíš to vyslovit?
Island	Island
Wales	Wales
Spanien	Španělsko
Schweden	Švédsko
Frankreich	Francie
Griechenland	Řecko
die Türkei	Turecko
Nigeria	Nigérie
Indonesien	Indonésie
Brasilien	Brazílie
der Pazifische Ozean	Pacifický oceán
der Indische Ozean	Indický oceán
Kennst du noch Geburtstagswünsche in anderen Sprachen?	Znáš ještě přání k narozeninám v jiných jazycích?
Seite 94	strana 94
Deutsche Bücherwürmer	Němečtí knihomolové
Das lesen deutsche Kinder:	To čtou německé děti:
Bücher, die etwas erklären	knihy, co něco vysvětlují
Zeitschriften	časopisy
Geschichten und Romane	Povídky a romány
Comics	komiksy
Zeitungen	noviny
So lange lesen sie jeden Tag:	Tak dlouho čtou každý den:
mehr als zwei Stunden	více jak dvě hodiny
zwischen einer halben und zwei Stunden	mezi hodinou a půl a dvěma hodinami
bis zu einer halben Stunde	až půl hodiny
gar nicht	vůbec ne
Was liest du am liebsten?	Co čteš nejraději?



Wie lange liest du jeden Tag?	Jak dlouho čteš každý den?
Macht eine Statistik für eure Klasse.	Udělej statistiku ve vaší třídě.
Seite 95	strana 95
Interessante Ferenziele in DACHL	Zajímavé cíle v zemích DACHL
Wohin möchtest du fahren?	Kam bys chtěl/a jet?
Was möchtest du sehen?	Co bys chtěl/a vidět?
die Schweiz	Švýcarsko
Liechtenstein	Lichtenštejnsko
Österreich	Rakousko
Kennst du andere interessante Ferenziele in diesen Ländern?	Znáš jiné zajímavé prázdninové cíle v těchto zemích?
Markiere sie auf der Karte.	Vyznač je na mapě.
Seite 96	strana 96
Extreme Freizeitaktivitäten	Extrémní volnočasové aktivity
Wie findest du diese Freizeitaktivitäten?	Jak se ti líbí tyto volnočasové aktivity?
Welche möchtest du selber ausprobieren?	Jaké bys chtěl/a sám/sama vyzkoušet?
das Klettern	zde: horolezectví
Welche extremen Freizeitaktivitäten sind in deinem Land populär?	Které extrémní volnočasové aktivity jsou v tvé zemi populární?
Seite 97	strana 97
Ein paar Lernstrategien	Několik učebních strategií/postupů
tolle Ideen sich Wörter zu merken	bezvadné nápady pro zapamatování si slov
Schreib die neuen Wörter auf kleine Zettelchen und ordne sie: Neu – Ich übe – Das kann ich schon.	Napiš nová slova na malé lístečky a uspořádej je: nová - procvičuji - to již umím.
Wiederhole sie oft.	Opakuj je často.
Du kannst Wörter zu einem Thema so sammeln, wie du willst.	Můžeš sbírat slova k jednomu tématu tak, jak chceš.
Finde deine eigene Methode	Najdi si svoji vlastní metodu.
Die Namen von Früchten kannst du zum Beispiel nach Farben einordnen.	Názvy ovocných plodů může například přiřadit k sobě podle barev.
der Bus, die Busse	autobus
der Fernseher, die Fernseher	televizor
der Baum, die Bäume	strom
die Gitarre, die Gitarren	kytara
die Fähre, die Fähren	převoz, trajekt
die Kommode, die Kommoden	komoda, prádelník
das Haus, die Häuser	dům
das Auto, die Autos	auto
Mache Zeichnungen und Diagramme – sie helfen dir, wenn du eine grammatikalische Regel lernen musst.	Udělej si kresby a diagramy - pomohou ti, když s musíš naučit mluvnické pravidlo.
Spiele mit den neuen Wörtern.	Hraj si s novými slovy.
Die Ideen findest du im Lehrbuch.	Nápady najdeš v učebnici.
Klebe kleine Zettel mit den Namen auf die Sachen um dich herum.	Nalep malé lístky s názvy předmětů na věci kolem tebe.